

# Decálogo del turista responsable



## 1. ANTES DE LLEGAR, BUSCA INFORMACIÓN SOBRE TU DESTINO

Busca información sobre el lugar que visitarás: su historia, cultura, naturaleza, gastronomía... ¡e idiomas! Puedes aprender y utilizar algunas expresiones en euskera, por ejemplo.

## 2. SI PUEDES, ELIGE LOCAL

Restaurantes, artesanía, alojamientos, empresas de turismo activo... En Añana encontrarás todo lo que necesites y además, estarás contribuyendo al desarrollo de la economía local y te permitirá conocer a la nuestros habitantes.

## 3. UTILIZA EL TRANSPORTE PÚBLICO

Siempre que sea posible. Puedes llegar en tren hasta Nanclares de Oca por ejemplo; o utilizar la línea 13 de AlavaBus. Si quieres ver todas las opciones, no te olvides de visitar la web [www.ananaturismo.com](http://www.ananaturismo.com)

## 4. ¡O LA BICI!

Conocer Añana en bici es un placer. En el Centro BTT Valderejo - Añana pueden ayudarte.

## 5. RESPETA LA NATURALEZA

Observa los animales desde la distancia, respetando su hábitat. Intenta ir por los senderos y si puedes, visítalos acompañados de guías locales. Evita el ruido en las zonas de mayor valor natural y cultural. No hagas fuego, salvo en las zonas habilitadas para ello.

## 6. DISFRUTA DE LOS RECURSOS NATURALES CON RESPONSABILIDAD

Apaga la calefacción, el aire acondicionado y las luces cada vez que salgas de tu habitación. Cierra el grifo después de usarlo. Así, nos ayudas a ahorrar agua y energía.

## 7. NO ARROJES DESPERDICIOS AL SUELO

En el camino deja solo tus huellas.

## 8. DISFRUTA DE LA GASTRONOMÍA LOCAL

Además de deliciosos, los productos locales son naturales y con una huella de carbono muy pequeña. No te olvides de probar la alubia pinta, la sal de Añana, la patata, la trufa o las setas. ¡Y atento a la temporada!

## 9. ¡CAMINA!

En Añana hay decenas de rutas para elegir. Castillos, cascadas, desfiladeros... ¿qué prefieres? Además, hay itinerarios pensados para hacer nordic walking. Infórmate aquí: [www.nordicwalkinggunea.net](http://www.nordicwalkinggunea.net)

## 10. EL PATRIMONIO NATURAL Y CULTURAL PERTENECE A TODOS LOS PUEBLOS

Disfrútalo, preserva sus valores universales y evita impactos negativos que comprometan su supervivencia.

# Turista arduratsuaren dekalogoia



## 1. HELDU BAINO LEHEN, LEKUARI BURUZKO INFORMAZIOA BILATU

Bisitatuko duzun lekuari buruzko informazioa bilatu: bere historia, kultura, natura, sukaldaritza... eta hizkuntzak! Euskarazko esamoldeak ikas eta erabili ditzakezu.

## 2. AHAL IZANEZ GERO, AUKERA EZAZU BERTAKO

Jatetxeak, artisautza, ostatuak, turismo aktiboko enpresak... Behan duzun guztia Añanan dago, eta gainera, tokiko zerbitzuak erabiltzeak onura egiten dio gure ekonomiari, herritarrekiko elkarreragile handiagoa sortuz.

## 3. ERABIL EZAZU GARRAIO PUBLIKOA

Ahal duzun guztietan. Langraiz Okara trenez ailegatu zaitezke. Autobusen 13. linea hartu dezakezu Gasteiztik Bovedara heltzeko. Aukera guztiak ikusteko, bisita ezazu [www.ananaturismo.com](http://www.ananaturismo.com)

## 4. EDO BIZIKLETAZ!

Gozamina da Añana bizikletaz ezagutzeko! Valderejo-Añanako BTT zentroan lagunduko dizute.

## 5. NATURA ERRESPETA EZAZU

Animaliak urrutitik behatu, bere habitat errespetatu. Naturguneetan, bideetatik joaten saiatu beti eta posible ba da, bertako gidarien laguntzarekin bisita itzazu. Ekidin zarata egitea balio natural eta kultural handiko guneetan. Ez egin surik, horretarako egokitutako guneetan izan ezik.

## 6. BALIABIDE NATURALEN KONTSUMO JASANGARRIA EGIN EZAZU

Itzali itzazu berogailua, aire girotua eta argiak zure gelatik irteten zaren bakoitzean. Itxi iturria erabili eta gero. Horrela, ura eta energia aurrezten lagunduko gaituzu.

## 7. EZ BOTA HONDAKINIK ZORURA

Zure oinatzak bakarrik utzi bidean.

## 8. GOZATU EZAZU GURE GASTRONOMIAZ

Goxo-goxoa izanez gain, bertako produktuak naturalak dira eta haien karbono-arrastoa oso txikia da. Ez egin alde babarrun pintoak, Añanako gatza, patatak, boilurak edo perretxikoak dastatu gabe.

## 9. IBIL ZAITEZ!

Añanan dozenaka ibilbide hautatu ditzakezu. Gazteluak, ur-jauziak, haizpitarteak... zer nahiago duzu? Gainera, martxa nordika egiteko bideak daukagu. Informazio gehiagorako: [www.nordicwalkinggunea.net](http://www.nordicwalkinggunea.net)

## 10. ONDARE NATURALA ETA KULTURALA HERRI GUZTIENA DA

Goza ezazu, gorde itzazu haien balore unibertsalak eta saihestu haien biziraupena arriskuan jar dezaketen eragin negatiboak